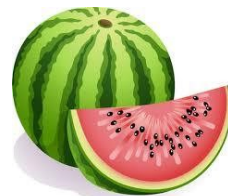


# MIA Calendar

## 2018年 7月~9月

### ☆主要内容☆

- 高中升学指南说明会、学习班 ..... p.1
- MIA活动月历 ..... p.2
- 日语课程、咨询、翻译派遣 ..... p.3
- MIA及其他团体、武藏野市的通知 ..... p.4



**7月8日(周日)**  
**13:00-16:30**  
@SWING大厦11楼

**为日语非母语的家长  
和孩子举办 多语言  
高中升学指南说明会**

MIA的语言志愿者  
为您做翻译

**需要预约**

**报名截止到7月7日(周六)!**

●参加对象：想升入日本高中，日语非母语的外国人和家长(或代理家长)。一个人也可以参加。  
●翻译语种：汉语、英语、韩国朝鲜语、他加禄语、泰语、西班牙语、越南语、印度语、孟加拉语、尼泊尔语。  
(其他语种请打电话向MIA咨询)  
●参加费：每个家庭 500日元(资料费)。 ●名额：100名。  
●报名：打电话或通过网页。

全体说明会  
可用母语倾听

个别咨询会  
有翻译陪您咨询

**9月5日-12月12日**  
**每周三**  
**15:00-17:00**  
@SWING大厦9楼

**为外国人  
中小學生开办的  
学习班**

为本人或父母是外国人，并在日本的  
公立中小学上学的孩子开办的学习班。  
MIA志愿者进行一对一的辅导。

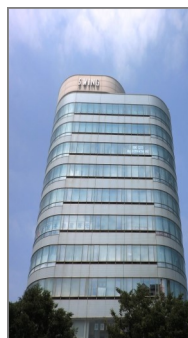
●参加对象：本人或者父母是外国人，在日本的公立中小学上学的孩子。  
●内容：MIA的志愿者根据每个孩子的具体情况，帮助解决上课时不懂的地方，辅助孩子完成作业。用日语讲解。  
●参加费：15次4,500日元。  
●名额：10名。  
●报名：9月4日前请直接来MIA。  
\*想马上开始的人请向MIA咨询。

教室学习情景

12月8日还举行发表会和联欢会

### 交通

- JR中央线或西武多摩川线的“武藏境”车站。特别快速(特快)不停。
- 出北口向左前行1分钟。
- 或者出 nonowa口向右走即到!
- ⚠ 在nonowa口，只可使用Suica与PASMO等交通IC卡。
- ⚠ 在nonowa口，不能使用车票。













↑swing大厦



【报名】打电话、来MIA、或通过网页专用表报名。额满为止。外语会话交流教室用往返明信片也可以报名(不能打电话报名)。

**A B C** 有左面符号标记的, 请确认本页最下面的共通内容。

<p><b>7月14日(周六)</b> ①10:00-13:00 ②13:30-17:00 <b>亲子活动! 儿童国际交流俱乐部【料理教室】</b> @ 市民会馆 2楼料理室 </p> <p>● 讲师: ①王梅(来自中国) ②徐晓妍(来自中国的留学生) ● 料理: 虾仁水饺等 ● 7月12日(周四)报名截止</p> <p style="text-align: right;"><b>A</b></p>	<p><b>7月21日(周六)</b> 14:00-16:00 <b>系列讲座“了解世界! 联谊世界!” 俄罗斯篇</b> @MIA会议室 </p> <p>● 讲师: Koshkina Angelika (来自俄罗斯的留学生) ● 演讲内容: 俄罗斯的国家 and 城市、日本的生活见闻等。<b>*和4月份的讲座内容相同</b> ● 参加费: 免费 ● 名额: 30名 ● 7月19日(周四)报名截止</p>	<p><b>7月28日(周六) 8月4日(周六)</b> 10:00-11:45 <b>MIA市民讲座 国际理解活动【罗马尼亚的文化和语言】第2部</b> @Katarainomichi市民空间(7月28日) @SWING大厦11楼(8月4日)</p> <p>● 讲师: Yamada Eliza (来自罗马尼亚、MIA外籍会员)、樱冈史子(排箫演奏者) ● 内容: 罗马尼亚的文化介绍(7月28日) 体验罗马尼亚语和欣赏排箫演奏(8月4日) ● 参加费: 2次500日元(MIA会员免费) ● 名额: 40名 ● 7月21日(周六)报名截止</p>
<p><b>9月1日(周六)</b> 13:30-15:00 <b>面向外籍朋友的MIA 防灾茶话会</b> @MIA会议室 </p> <p>● 内容: 学习防灾常识、品茶(品尝防灾食品)、聊天等 ● 参加费: 免费 ● 名额: 10名 ● 8月30日(周四)报名截止 ★参加者赠送防灾小礼物!</p>	<p><b>9月8日(周六)</b> 13:00-16:30 <b>MIA和东京都联合举办 接待外籍朋友的语言志愿者培训讲座</b> @SWING大厦10楼 (Sky Room)</p> <p>【注】东京都主办、联合举办内容都相同。每人只能参加1次。讲座后可作为接待外籍朋友语言志愿者在东京都登录。不是东京奥林匹克会场活动志愿者。</p> <p>● 对象: 居住/工作/学习在武藏野市、或者是MIA会员, 会简单的英语会话者。中学生不可 ● 内容: 待客精神和关于交流的基础知识, 用英语进行实际演习等。日语讲解 ● 参加费: 免费 ● 名额: 60名(按报名顺序) ● 报名: 7月3日(周二)9点开始。通过网页, 或者发传真(请使用在市内设施发放的宣传单背面报名表), 也可以直接拿到MIA</p> <p style="text-align: right;"></p>	
<p><b>9月22日(周六)</b> 14:00-16:00 <b>菲律宾语会话交流教室 ~初级~</b> @MIA会议室 </p> <p>● 讲师: Golez Jison (来自菲律宾、MIA会员) ● 每周六 9/22, 9/29, 10/6, 10/13, 10/20, 10/27, 11/10, 11/17 共8次 ● 9月8日(周六)17点报名截止(明信片必到)</p> <p style="text-align: right;"><b>C</b></p>	<p><b>9月29日(周六)</b> 10:00-13:00 <b>亲子活动! 儿童国际交流俱乐部【料理教室】</b> @ 市民会馆 2楼 料理室 </p> <p>● 讲师: Partima Silwal (来自尼泊尔、MIA会员) ● 料理: 鸡肉咖喱等 ● 一般报名从8月15日(周三)9点开始 ● 9月27日(周四)报名截止。</p> <p style="text-align: right;"><b>A</b></p>	<p><b>9月29日(周六)</b> 14:00-17:00 <b>世界家庭料理教室 (韩国)</b> @ 市民会馆 2楼 料理室 </p> <p>● 讲师: 黄仁 (来自韩国、MIA会员) ● 料理: 韩国式酱煮猪肉、炒粉丝、辣紫苏叶 ● 9月27日(周四)报名截止</p> <p style="text-align: right;"><b>B</b></p>
<p><b>9月29日(周六)</b> 15:00-16:30 <b>留学生家庭交流活动说明会</b> @ SWING大厦10楼(Sky Room) </p> <p>● 对象: 可以交流到明年8月份的人 ● 10月20日(周六)介绍留学生 ● 内容: 交流活动说明和经验介绍(留学生和家庭) ● 名额: 30名 ● 参加费: 免费 ● 参加交流活动需要进行MIA会员登录(年会费2,500日元) ● 9月27日(周四)报名截止 保育申请截止到9月15日(周六)</p> <p>不用住宿。基本上是1-2个月在家里或其它地方进行一次交流。</p> <p style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">保育名额3名</p>	<p><b>10月6日(周六)</b> 10:00-12:00 <b>系列讲座“了解世界! 联谊世界!” 尼泊尔篇</b> @MIA会议室 </p> <p>● 讲师: Rijal Suman (来自尼泊尔、MIA外籍会员) ● 内容: 尼泊尔的国家和城市、日本的生活见闻等 ● 参加费: 免费 ● 名额: 30名 ● 10月4日(周四)报名截止</p>	<p><b>10月13日(周六)</b> 10:00-12:00 <b>韩语会话交流教室 ~初级~</b> @MIA会议室 </p> <p>● 讲师: 崔秀兰 (来自韩国、MIA会员) ● 每周六 10/13~12/22 共8次 (10/20,11/3,11/17休息) ● 9月29日(周六)17点报名截止 (明信片必到)</p> <p style="text-align: right;"><b>C</b></p>
<p><b>A 亲子活动! 儿童国际交流俱乐部</b></p> <p>■ 参加费: 1组2,000日元(MIA会员1,000日元), 包括材料费。儿童每增加1人增付500日元(MIA会员也是500日元) ■ 对象: 5岁-小学6年级的儿童和家长, 10岁以上儿童可一个人参加 ■ 名额: 18名 ■ 前一天、当天取消收取全额费用 ★网页报名从受理的第二天开始</p>	<p><b>B 世界家庭料理教室</b></p> <p>■ 参加费: 2,000日元(MIA会员1,000日元), 包括材料费 ■ 对象: 18岁以上 ■ 名额: 18名 ■ 前一天、当天取消收取全额费用</p>	<p><b>C 外语会话交流教室</b></p> <p>■ 参加费: 6,000日元(MIA会员4,000日元) ■ 对象: 18岁以上初学者 ■ 名额: 20名(10名以上开班) 超员时, ①武藏野市民②会员抽签顺序优先。请写明地址、姓名(标读音)、年龄、职业、电话号码、电子邮箱、会员号码(限MIA)</p>

【有关个人信息的利用和保护】在报名参加本协会活动时所需的个人信息, 只为报名登记, 进行有关活动的各种联系, 及向讲师提供学员的必要信息之用。为保护您的个人信息, 不会将其用于上述以外其他目的或向第三者提供。





▶ 武藏野市 ◀

Harappa武藏野防灾训练活动

(市政府与都立武藏野中央公园联合举办)

时间: 8月25日(周六)10:00-13:00

地点: 都立武藏野中央公园(武藏野市八幡町2)Harappa Hiroba。通过使用灭火器灭火等的防灾体验与防灾训练,乐中有学掌握有关防灾的各种知识。还有展示的消防车及有关防灾图片,品尝自卫队的咖喱饭等。免费。当天请直接到会场。

● 查询:防灾课 Tel 0422-60-1821 Fax 0422-51-9184



▶ 近邻地区团体 ◀

戏水池戏水

8月1日(周三)-8月31日(周五)

10:00-10:30 11:00-11:30

13:30-14:00 (利用时间分3段)。地点在【0123吉祥寺】

和【0123Harappa】的庭院。

会坐的婴儿-3岁儿童。一定要有大人陪着。自带游泳衣或可以玩水用的尿布湿(干净的短裤或裤子也可以),毛巾。大人可以戴帽子等防晒。此活动有可能因天气、气温、光化学烟雾等原因而中止。无需预约。免费。没有停车场。

● 查询:【0123吉祥寺】武藏野市吉祥寺东町2-29-12 电话 0422-20-3210

\* 周日、周一、节假日休息。

【0123Harappa】武藏野市八幡町1-3-24 电话 0422-56-3210

\* 周五、周六、节假日休息。

【0123吉祥寺】和【0123Harappa】

是居住在武藏野市的0岁-3岁孩子与家长随时可以来玩儿的设施。第一次利用的人需要办理利用卡。请带上可以确认孩子姓名和地址的证件(保险证、在留卡、护照等)。手续费150日元。(市民免费)。



● 活动有时会被中止或更改内容 ●

▶ MIA ◀

Musashino FM (78.2MHz)

MIA 为大家提供以下两个广播节目

NEWS from MIA

周一-周五 10:30-10:35

(重播) 17:45-17:50

(周一)日语 (周二、周五)英语

(周三)韩语 (周四)汉语



新闻录制中! 在 Musashino FM录音室

用四种语言为外籍朋友提供必要信息

MIAPlaza

每月第四个周六 18:00-18:30

【7-9月嘉宾国籍(预定)】

■7月28日(罗马尼亚)

■8月25日(中国) ■9月22日(泰国)



来自埃及的嘉宾Heba和工作人员在 Musashino FM录音室

和外籍嘉宾的畅谈节目 一直播一

用电脑和智能手机也可以收听↓

<https://www.musashino-fm.co.jp/>



播放后的内容可以通过Podcast 收听!

征集外国人志愿者!

- 唱歌、跳舞、演奏乐器 ♥
- 和小朋友一起玩耍 ♥
- 教授料理 ♥♥
- 做广播节目的嘉宾 ♥♥♥
- 介绍自己国家的文化 ♥♥♥♥
- 教授母语 ♥♥♥♥
- 口译、笔译 ♥♥♥♥ ...等等。

<所需的日语程度>

- ♥ 会一点
- ♥♥ 可以日常会话,不需要读写
- ♥♥♥ 需要充分的日语能力

第一次也不用担心。MIA的志愿者会协助您活动。有希望与参加者愉快交流的外籍朋友请一定来报名参加!

外语会话交流教室 \*周二或周六的上午



日语课程时的保育志愿者 \*周四或周五的上午



世界家庭料理教室 \*周六的上午或下午



外籍会员免费登录!

[https://mia.gr.jp/foreigner/admission\\_form](https://mia.gr.jp/foreigner/admission_form)

\* 外籍会员,参加收费活动时没有折扣。

\* 外籍朋友也可以成为MIA会员(会费1年2,500日元、3年6,000日元)。

来MIA可以参加以下活动

- 特别活动
- 便于生活的日语学习
- 专家咨询
- 口译、笔译
- 志愿者活动
- 得到各种信息...等等。

【注意】如果更换了住所、电话、电子邮箱等请通知MIA。

tel 0422-36-4511 fax 0422-36-4513 ✉ mia@coral.ocn.ne.jp

MIA数据

2018年6月1日现在 会员643名 外籍会员802名 (74个国家、地区)

来自武藏野市~

您是否浏览过市报Musashino的电子版(电子书CatalogPocket)?载有九种语言(日文、英文、中文简体/繁体、韩文、泰文、葡萄牙文、西班牙文、印尼文)。如果您浏览过,请把您的感想和意见发到MIA。